



#### Περιεχόμενα

#### II Ανακοινώσεις

##### ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

##### Συμβούλιο

2018/C 12/01	Διακανονισμός μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης, της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων σχετικά με την οργάνωση και τη λειτουργία ομάδας αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών στην πληροφορική για τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης (CERT-EE) .....	1
--------------	--	---

##### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 12/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8522 — Avantor/VWR) <sup>(1)</sup> .....	12
2018/C 12/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8640 — CVC/Blackstone/Paysafe) <sup>(1)</sup> .....	12
2018/C 12/04	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8684 — La Poste / Generali / Malakoff Médéric / EAP France) <sup>(1)</sup> .....	13

#### IV Πληροφορίες

##### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

###### Συμβούλιο

2018/C 12/05	Επικαιροποίηση, για το 2018, των αποζημιώσεων που ισχύουν για τους εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης .....	14
--------------	--	----

###### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 12/06	Ισοτιμίες του ευρώ .....	15
2018/C 12/07	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	16

###### Ελεγκτικό Συνέδριο

2018/C 12/08	Ειδική έκθεση αριθ. 1/2018 — «Κοινή βοήθεια για την υποστήριξη των έργων στις ευρωπαϊκές περιφέρειες (JASPERS) — καιρός να βελτιωθεί η στόχευση της πρωτοβουλίας» .....	17
--------------	---	----

##### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2018/C 12/09	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας .....	18
--------------	---	----

---

#### V Γνωστοποιήσεις

##### ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

###### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 12/10	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για την ίδρυση των κοινοτήτων γνώσης και καινοτομίας του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT) .....	19
--------------	--	----

---

###### Διορθωτικά

2018/C 12/11	Διορθωτικό στην κοινή δήλωση σχετικά με τις νομοθετικές προτεραιότητες της ΕΕ για την περίοδο 2018-2019 (ΕΕ C 446 της 29.12.2017) .....	20
--------------	---	----

## II

(Ανακοινώσεις)

## ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης, της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων σχετικά με την οργάνωση και τη λειτουργία ομάδας αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών στην πληροφορική για τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης (CERT-EE)

(2018/C 12/01)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ,

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ,

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΔΡΑΣΗΣ,

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΑΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ενίσχυση των ικανοτήτων όλων των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης προκειμένου να αντιμετωπίζουν τις απειλές στον κυβερνοχώρο και τα τρωτά σημεία και να προλαμβάνουν, να εντοπίζουν και να αντιμετωπίζουν επιθέσεις στον κυβερνοχώρο κατά των υποδομών τους των τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών (ΤΠΕ) εξακολουθεί να αποτελεί προτεραιότητα, δεδομένου ότι τα λειτουργικά δίκτυα και συστήματα ΤΠΕ είναι ζωτικής σημασίας για την ικανότητά τους να εκπληρώνουν τις αποστολές τους.
- (2) Κατόπιν πρωτοβουλίας των Αντιπροέδρων της Επιτροπής Neelie Kroes και Maroš Šefčovič, οι Γενικοί Γραμματείς των θεσμικών και λοιπών οργάνων της Ένωσης αποφάσισαν τον Μάιο του 2011 να συγκροτηθεί ομάδα προσηματισμού για μια ομάδα αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών στην πληροφορική για τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης (CERT-EE), η οποία θα εποπτεύεται από διοργανική διοικούσα επιτροπή.
- (3) Τον Ιούλιο του 2012, οι Γενικοί Γραμματείς επιβεβαίωσαν τις πρακτικές ρυθμίσεις και συμφώνησαν να διατηρήσουν την CERT-EE ως μόνιμο φορέα που θα συνεχίσει να συμβάλει στη βελτίωση του συνολικού επιπέδου της ασφάλειας της τεχνολογίας πληροφοριών (ΤΠ) στα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης, αποτελώντας παράδειγμα απτής διοργανικής συνεργασίας στον τομέα της ασφάλειας στον κυβερνοχώρο.

- (4) Η επανεξέταση που πραγματοποιήθηκε το 2014 και το 2016 έδειξε ότι η CERT-EE συνέχισε να αναπτύσσεται και να ωριμάζει και σήμερα έχει φθάσει στο στάδιο κατά το οποίο θα πρέπει να τεθεί σε επίσημη βάση με πιο βιώσιμη και διαφανή διακυβέρνηση και χρηματοοικονομική δομή.
- (5) Με την οδηγία (ΕΕ) 2016/1148 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) («οδηγία για την ασφάλεια δικτύων και πληροφοριών») θεσπίζεται ένα δίκτυο ομάδων παρέμβασης για συμβάντα που αφορούν την ασφάλεια των υπολογιστών (Computer Security Incident Response Teams - CSIRT), το οποίο αποτελείται από αντιπροσώπους των CSIRT των κρατών μελών και της CERT-EE, για να συμβάλλει στην ανάπτυξη εμπιστοσύνης και αξιοπιστίας μεταξύ των κρατών μελών και να προάγει την ταχεία και αποτελεσματική επιχειρησιακή συνεργασία.
- (6) Η δομή διακυβέρνησης για την CERT-EE θα πρέπει να καθορίζει το ρόλο και τα καθήκοντά της, τις αρμοδιότητες του επικεφαλής της, το ρόλο και τα καθήκοντα της διοικούσας επιτροπής της και τις αρμοδιότητες των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης για την στήριξη της CERT-EE.
- (7) Θα πρέπει να παρασχεθεί στην CERT-EE βιώσιμη χρηματοδότηση και στελέχωση, διασφαλίζοντας την άριστη αξιοποίηση των πόρων και έναν επαρκή πυρήνα μόνιμου προσωπικού και διατηρώντας τα διοικητικά έξοδα της CERT-EE στο χαμηλότερο δυνατό επίπεδο.
- (8) Ο παρών διακανονισμός υπογράφεται από τα συμμετέχοντα θεσμικά και άλλα όργανα της Ένωσης μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών τους για τον σκοπό αυτό· οι οργανισμοί της Ένωσης που περιέχονται στον κατάλογο του παραρτήματος I και είναι υπεύθυνοι για τις δικές τους υποδομές ΤΠΕ επιβεβαίωσαν τυπικά γραπτώς στον πρόεδρο της διοικούσας επιτροπής της CERT-EE ότι θα εφαρμόσουν τον παρόντα διακανονισμό,

ΣΥΝΗΨΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

##### Σκοπός και αποστολή

1. Σκοπός του παρόντος διακανονισμού είναι να θεσπίσει τους κανόνες για τη λειτουργία και την οργάνωση της διοργανικής ομάδας αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών στην πληροφορική για τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης («CERT-EE»).
2. Αποστολή της CERT-EE είναι να συνεισφέρει στην ασφάλεια των υποδομών ΤΠΕ όλων των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης («τα συστατικά όργανα») συμβάλλοντας στην πρόληψη, τον εντοπισμό, τον μετριασμό και την αντιμετώπιση επιθέσεων στον κυβερνοχώρο και αποτελώντας τον κόμβο ανταλλαγής πληροφοριών για την ασφάλεια στον κυβερνοχώρο και το κέντρο συντονισμού της αντιμετώπισης συμβάντων για τα συστατικά όργανα.

#### Άρθρο 2

##### Καθήκοντα της CERT-EE

1. Η CERT-EE συγκεντρώνει, διαχειρίζεται, αναλύει και ανταλλάσσει πληροφορίες με τα συστατικά όργανα σχετικά με τις απειλές, τα τρωτά σημεία και τα συμβάντα σε μη διαβαθμισμένες υποδομές ΤΠΕ. Συντονίζει την αντιμετώπιση συμβάντων σε διοργανικό επίπεδο και σε επίπεδο συστατικών οργάνων, μεταξύ άλλων παρέχοντας εξειδικευμένη επιχειρησιακή βοήθεια ή συντονίζοντας την παροχή της.
2. Η CERT-EE παρέχει τυποποιημένες υπηρεσίες CERT για όλα τα συστατικά όργανα. Ο κατάλογος που απαριθμεί λεπτομερώς τις προσφερόμενες υπηρεσίες της CERT-EE και τυχόν επικαιροποιήσεις εγκρίνεται από την διοικούσα επιτροπή. Κατά την αναθεώρηση του καταλόγου των υπηρεσιών, ο επικεφαλής της CERT-EE λαμβάνει υπόψη τους πόρους που του έχουν διατεθεί.
3. Η CERT-EE μπορεί να παρακολουθεί την κίνηση δικτύου των συστατικών οργάνων με τη συναίνεση του οικείου συστατικού οργάνου.
4. Η CERT-EE μπορεί να παρέχει συνδρομή στα συστατικά όργανα όσον αφορά συμβάντα σε διαβαθμισμένα δίκτυα και συστήματα ΤΠ, εάν της ζητηθεί ρητά από το οικείο συστατικό όργανο.
5. Η CERT-EE δεν προβαίνει σε ενέργειες ούτε παρεμβαίνει εν γνώσει της σε ζητήματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των εθνικών υπηρεσιών ασφάλειας και πληροφοριών ή ειδικών υπηρεσιών εντός των συστατικών οργάνων. Όλες οι επαφές με την CERT-EE στις οποίες προβαίνουν ή τις οποίες επιδιώκουν εθνικές υπηρεσίες ασφάλειας και πληροφοριών κοινοποιούνται αμελλητί στη Διεύθυνση Ασφάλειας της Επιτροπής και στον πρόεδρο της διοικούσας επιτροπής της CERT-EE.

(\*) Οδηγία (ΕΕ) 2016/1148 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016, σχετικά με μέτρα για υψηλό κοινό επίπεδο ασφάλειας συστημάτων δικτύου και πληροφοριών σε ολόκληρη την Ένωση (ΕΕ L 194 της 19.7.2016, σ. 1).

6. Η CERT-EE ενημερώνει τα συστατικά όργανα σχετικά με τις διαδικασίες και διεργασίες που ακολουθεί για τη διαχείριση συμβάντων.
7. Η CERT-EE μπορεί, εφόσον της ζητηθεί ρητά από τμήματα πολιτικής των συστατικών οργάνων, να συνεισφέρει τεχνικές συμβουλές ή την άποψή της σε συναφή ζητήματα πολιτικής.

### Άρθρο 3

#### Συνεργασία μεταξύ των συστατικών οργάνων και της CERT-EE

1. Η CERT-EE και τα συστατικά όργανα συνεργάζονται σύμφωνα με την αρχή της «ανάγκης για ανταλλαγή», με την επιφύλαξη της παραγράφου 3. Η CERT-EE εξασφαλίζει ότι διατίθενται αποτελεσματικά μέσα επικοινωνίας για τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών με τα συστατικά όργανα.
2. Τα συστατικά όργανα παρέχουν στην CERT-EE πληροφορίες σχετικά με απειλές και τρωτά σημεία που τα επηρεάζουν στον τομέα της ασφάλειας στον κυβερνοχώρο. Όταν η CERT-EE έχει επίγνωση μιας απειλής ή ενός τρωτού σημείου που επηρεάζει ή ενδέχεται να επηρεάσει ένα συστατικό όργανο, ειδοποιεί το εν λόγω συστατικό όργανο παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένου του βαθμού κρισιμότητας, το συντομότερο δυνατόν ώστε να τεθούν σε εφαρμογή μέτρα προστασίας ή επανορθωτικά μέτρα. Η CERT-EE μπορεί να βοηθήσει στην παροχή τέτοιων μέτρων προστασίας ή επανορθωτικών μέτρων. Άλλα συστατικά όργανα ενημερώνονται όπου η απειλή ή το τρωτό σημείο δυνητικά τα επηρεάζει.
3. Σε περίπτωση σημαντικού συμβάντος στον κυβερνοχώρο, τα συστατικά όργανα ενημερώνουν την CERT-EE χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και παρέχουν όλα τα σχετικά τεχνικά λεπτομερή στοιχεία, εκτός εάν αυτό θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο τα συμφέροντα ασφαλείας ενός συστατικού οργάνου ή ενός τρίτου. Κάθε συμβάν θεωρείται σημαντικό εκτός εάν είναι επαναλαμβανόμενο ή απλό και πιθανόν έχει ήδη γίνει πλήρως κατανοητό με όρους μεθόδου και τεχνολογιών. Η κοινοποίηση μη τεχνικών πληροφοριών στην CERT-EE επαφίεται στη διακριτική ευχέρεια του θυγόμενου συστατικού οργάνου. Οι πληροφορίες σχετικά με το περιστατικό που κοινοποιούνται στην CERT-EE δεν ανταλλάσσονται εκτός της CERT-EE, ούτε σε ανωνυμοποιημένη μορφή, εκτός εάν έχει συναινέσει το θυγόμενο συστατικό όργανο. Για να υπάρχει ετοιμότητα σε καταστάσεις κατά τις οποίες οι πληροφορίες πρέπει να κοινοποιηθούν ταχέως για να προστατευθούν τα δίκτυα και συστήματα των συστατικών οργάνων, η CERT-EE θα συνεργαστεί εκ των προτέρων με τα συστατικά της όργανα για να αποφασιστεί ο τρόπος υλοποίησης.
4. Η CERT-EE, ενεργώντας σε συνεννόηση με τα συστατικά όργανα, τηρεί κατάλογο της διαθέσιμης εμπειρογνωσίας μεταξύ τους που θα μπορούσε, ενδεχομένως, να χρησιμοποιηθεί, στο πλαίσιο των μέσων και των δυνατοτήτων, σε περίπτωση μείζονος συμβάντος στον κυβερνοχώρο που επηρεάζει ένα ή περισσότερα από αυτά. Κατά περίπτωση, η CERT-EE μπορεί να οργανώνει και να συντονίζει την ανταλλαγή πληροφοριών και την τεχνική υποστήριξη απευθείας μεταξύ των συστατικών οργάνων για την αντιμετώπιση συμβάντος ασφαλείας στον κυβερνοχώρο.
5. Εντός του πεδίου των αρμοδιοτήτων της, η CERT-EE συνεργάζεται στενά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA) και το Ευρωπαϊκό Κέντρο για τα εγκλήματα στον κυβερνοχώρο της Ευρωπόλ.
6. Η CERT-EE ανταλλάσσει πληροφορίες για συγκεκριμένα συμβάντα με τις αρχές επιβολής του νόμου μόνο με την εκ των προτέρων συναίνεση των αρμόδιων υπηρεσιών του οικείου συστατικού οργάνου ή οργάνων.
7. Η CERT-EE τηρεί αρχείο όλων των πληροφοριών που κοινοποιούνται με συστατικά όργανα και ανταλλάσσονται με τρίτα μέρη. Τα συστατικά όργανα μπορούν να ζητήσουν από την CERT-EE να παράσχει λεπτομέρειες σχετικά με τις πληροφορίες τους που ανταλλάσσει με τρίτα μέρη.
8. Εφόσον χρειαστεί, η CERT-EE μπορεί να προβεί σε ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου ή ρυθμίσεις συνεργασίας με οποιοδήποτε συστατικό όργανο για την παροχή υπηρεσιών CERT. Η CERT-EE μπορεί επίσης να προβεί σε ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου ή ρυθμίσεις συνεργασίας όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών CERT έναντι αμοιβής για ενωσιακές επιχειρήσεις μη στρατιωτικής διαχείρισης κρίσεων δυνάμει του Τίτλου V, Κεφάλαιο 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε κάθε περίπτωση, αυτές οι ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου ή ρυθμίσεις συνεργασίας υπόκεινται στην έγκριση της διοικούσας επιτροπής.

### Άρθρο 4

#### Συνεργασία της CERT-EE με τις CERT των κρατών μελών

1. Η CERT-EE συνεργάζεται και ανταλλάσσει πληροφορίες με εθνικές ή κυβερνητικές CERT ή CSIRT των κρατών μελών σχετικά με τις απειλές, τα τρωτά σημεία και τα συμβάντα της ασφάλειας στον κυβερνοχώρο, σχετικά με ενδεχόμενα αντίμετρα, καθώς και με όλα τα ζητήματα που άπτονται της βελτίωσης της προστασίας των υποδομών ΤΠΕ των συστατικών οργάνων, μεταξύ άλλων μέσω του δικτύου CSIRT που αναφέρεται στο άρθρο 12 της οδηγίας για την ασφάλεια δικτύων και πληροφοριών.

2. Η CERT-EE συνεργάζεται με τις CERT των κρατών μελών προκειμένου να συγκεντρώνει πληροφορίες σχετικά με γενικές και ειδικές απειλές κατά των συστατικών οργάνων και σχετικά με εργαλεία ή μεθόδους, συμπεριλαμβανομένων τεχνικών, τακτικών και διαδικασιών, βέλτιστες πρακτικές και γενικά τρωτά σημεία, οι οποίες πρέπει να διαδίδονται στα συστατικά της όργανα. Η CERT-EE μπορεί να ανταλλάσσει πληροφορίες σχετικά με εργαλεία ή μεθόδους, συμπεριλαμβανομένων τεχνικών, τακτικών και διαδικασιών, βέλτιστες πρακτικές και γενικές απειλές και γενικά τρωτά σημεία με τις εν λόγω CERT.
3. Η CERT-EE μπορεί να ανταλλάσσει πληροφορίες για συγκεκριμένα συμβάντα με τις εν λόγω CERT με τη συναίνεση του θιγόμενου συστατικού οργάνου.

#### Άρθρο 5

##### **Συνεργασία με CERT τρίτων μερών και άλλους εταίρους**

1. Η CERT-EE μπορεί να συνεργάζεται με ειδικές ανά τομέα CERT και CERT εκτός ΕΕ σχετικά με τα εργαλεία και τις μεθόδους, π.χ. τεχνικές, τακτικές και διαδικασίες, τις βέλτιστες πρακτικές και τις γενικές απειλές και τρωτά σημεία. Για κάθε συνεργασία με τις εν λόγω CERT, μεταξύ άλλων και σε πλαίσια όπου CERT εκτός ΕΕ συνεργάζονται με CERT κρατών μελών, η CERT-EE πρέπει να ζητεί προηγουμένως έγκριση από την διοικούσα επιτροπή.
2. Η CERT-EE μπορεί να συνεργάζεται με άλλους εταίρους, όπως εμπορικές οντότητες ή μεμονωμένους εμπειρογνώμονες, προκειμένου να συγκεντρώνει πληροφορίες για γενικές και ειδικές απειλές, τρωτά σημεία και πιθανά αντίμετρα. Για ευρύτερη συνεργασία με τους εν λόγω εταίρους, η CERT-EE πρέπει να ζητεί προηγουμένως έγκριση από την διοικούσα επιτροπή.
3. Υπό τον όρο ότι έχει τεθεί σε ισχύ διακανονισμός ή σύμβαση διαφύλαξης του απορρήτου με τον εκάστοτε εταίρο, η CERT-EE μπορεί, με τη συναίνεση του θιγόμενου συστατικού οργάνου, να παρέχει πληροφορίες σχετικές με συγκεκριμένο συμβάν σε συστατικό όργανο στους εταίρους που μπορούν να συμβάλουν στην αναλυτική του εξέταση. Τέτοιοι διακανονισμοί ή συμβάσεις διαφύλαξης του απορρήτου αποτελούν αντικείμενο νομικής επαλήθευσης σύμφωνα με τις σχετικές εσωτερικές διαδικασίες της Επιτροπής. Για τους διακανονισμούς ή συμβάσεις διαφύλαξης του απορρήτου δεν απαιτείται εκ των προτέρων έγκριση από την διοικούσα επιτροπή αλλά ο πρόεδρος της πρέπει να ενημερώνεται σχετικά.
4. Η CERT-EE μπορεί κατ' εξαίρεση να συνάπτει ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου με άλλες οντότητες πέραν των συστατικών οργάνων, με προηγούμενη έγκριση της διοικούσας επιτροπής.

#### Άρθρο 6

##### **Καθήκοντα του επικεφαλής της CERT-EE**

1. Ο επικεφαλής της CERT-EE είναι υπεύθυνος για την εύρυθμη λειτουργία της CERT-EE, ενεργώντας εντός των αρμοδιοτήτων του υπό την καθοδήγηση της διοικούσας επιτροπής. Ο επικεφαλής είναι υπεύθυνος για την υλοποίηση της στρατηγικής διεύθυνσης, της καθοδήγησης, των στόχων και των προτεραιοτήτων που ορίζει η διοικούσα επιτροπή και για τη χρηστή διαχείριση της CERT-EE, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και ανθρώπινων πόρων της. Υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στον πρόεδρο της διοικούσας επιτροπής.
2. Ο επικεφαλής της CERT-EE δεσμεύεται από τους κανόνες που ισχύουν για την Επιτροπή και ενεργεί ως δευτερεύων διατάκτης κατά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους σχετικούς εσωτερικούς κανόνες της Επιτροπής περί ανάθεσης εξουσιών και ορίων στις περιπτώσεις αυτές. Ενεργεί υπό την εξουσία της Επιτροπής αποκλειστικά για την εφαρμογή διοικητικών και δημοσιονομικών κανόνων και διαδικασιών.
3. Ο επικεφαλής της CERT-EE υποβάλλει τριμηνιαίες εκθέσεις στη διοικούσα επιτροπή σχετικά με τις επιδόσεις της CERT-EE, την εκτέλεση του προϋπολογισμού, τις συμβάσεις ή άλλες ρυθμίσεις που έχουν συναφθεί και τις αποστολές που έχει αναλάβει το προσωπικό της. Υποβάλλει επίσης ετήσια έκθεση στη διοικούσα επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ε).
4. Ο επικεφαλής της CERT-EE παρέχει συνδρομή στον αρμόδιο κύριο διατάκτη κατά τη σύνταξη της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων η οποία περιλαμβάνει δημοσιονομικές και διαχειριστικές πληροφορίες, καθώς και τα αποτελέσματα ελέγχων, και συντάσσεται βάσει του άρθρου 66 παράγραφος 9 του δημοσιονομικού κανονισμού, και υποβάλλει τακτικά εκθέσεις σε αυτόν σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων για τα οποία του έχει ανατεθεί αρμοδιότητα.
5. Ο επικεφαλής της CERT-EE καταρτίζει ετησίως οικονομικό σχεδιασμό των διοικητικών εσόδων και δαπανών για τις δραστηριότητες της CERT-EE προς έγκριση από την διοικούσα επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

## Άρθρο 7

**Η διοικούσα επιτροπή**

1. Η διοικούσα επιτροπή παρέχει στρατηγική διεύθυνση και καθοδήγηση στην CERT-EE και παρακολουθεί την εφαρμογή των γενικών προτεραιοτήτων και στόχων της. Τα μέλη της είναι εκπρόσωποι των ανώτερων διοικητικών στελεχών που ορίζονται από έκαστο των υπογραφόντων μερών του παρόντος διακανονισμού, καθώς και από τον ENISA, ο οποίος εκπροσωπεί τα συμφέροντα των οργανισμών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος I και έχουν τη δική τους υποδομή ΤΠΕ. Τα μέλη μπορούν να επικουρούνται από αναπληρωτή. Άλλοι εκπρόσωποι των συστατικών οργάνων μπορούν να καλούνται από τον πρόεδρο να παρίστανται στις συνεδριάσεις της διοικούσας επιτροπής.
2. Η διοικούσα επιτροπή ορίζει έναν πρόεδρο μεταξύ των μελών της για περίοδο δύο ετών. Ο αναπληρωτής του καθίσταται τακτικό μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου για αυτή την περίοδο.
3. Η διοικούσα επιτροπή συνέρχεται με πρωτοβουλία του προέδρου της ή κατόπιν αιτήματος ενός εκ των μελών της. Θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό του.
4. Κάθε υπογράφον μέρος του παρόντος διακανονισμού και ο ENISA διαθέτει μία ψήφο. Το δικαίωμα ψήφου ασκείται από το αντίστοιχο μέλος ή μέλη. Οι αποφάσεις της διοικούσας επιτροπής λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία, εκτός εάν ισχύουν αντίθετες διατάξεις. Ο πρόεδρος δεν ψηφίζει παρά μόνο σε περίπτωση ισοψηφίας όπου και υπερिσχύει η ψήφος του.
5. Εάν είναι αναγκαίο να ληφθούν επείγοντως αποφάσεις για επιχειρησιακούς λόγους, η διοικούσα επιτροπή μπορεί κατ'εξάιρεση να αποφασίζει κατόπιν συμφωνίας με τον πρόεδρο και τα μέλη που εκπροσωπούν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το θιγόμενο συστατικό όργανο ή όργανα.
6. Η διοικούσα επιτροπή μπορεί να αποφασίζει με απλουστευμένη γραπτή διαδικασία που κινείται από τον πρόεδρο βάσει της οποίας η σχετική απόφαση θεωρείται ότι εγκρίνεται εντός της προθεσμίας που ορίζει ο πρόεδρος, εκτός εάν ένα μέλος εκφράσει αντιρρήσεις.
7. Ο επικεφαλής της CERT-EE συμμετέχει στις συνεδριάσεις της διοικούσας επιτροπής, εκτός εάν η διοικούσα επιτροπή αποφασίσει διαφορετικά.
8. Η γραμματεία της διοικούσας επιτροπής εξασφαλίζεται από το θεσμικό όργανο του οποίου ο εκπρόσωπος των ανώτερων διοικητικών στελεχών έχει οριστεί πρόεδρος.
9. Η γραμματεία ενημερώνει τους οργανισμούς της ΕΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα I σχετικά με τις αποφάσεις της διοικούσας επιτροπής. Κάθε οργανισμός της ΕΕ δικαιούται να θέσει στον πρόεδρο της διοικούσας επιτροπής οποιοδήποτε ζήτημα θεωρεί ότι πρέπει να τεθεί υπ' όψιν της διοικούσας επιτροπής.

## Άρθρο 8

**Καθήκοντα της Διοικούσας Επιτροπής**

1. Για την παροχή στρατηγικής διεύθυνσης και καθοδήγησης στην CERT-EE, η διοικούσα επιτροπή, ειδικότερα:
  - α) εγκρίνει, βάσει πρότασης του επικεφαλής της CERT-EE, το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών για την CERT-EE και παρακολουθεί την υλοποίησή του·
  - β) εγκρίνει, βάσει πρότασης του επικεφαλής της CERT-EE, τον κατάλογο των υπηρεσιών που προσφέρει η CERT-EE·
  - γ) εγκρίνει, βάσει πρότασης που υποβάλλει ο επικεφαλής της CERT-EE, τον οικονομικό σχεδιασμό εσόδων και δαπανών, μεταξύ άλλων και για το προσωπικό, για τις δραστηριότητες της CERT-EE·
  - δ) εγκρίνει κάθε χρόνο, βάσει πρότασης του επικεφαλής της CERT-EE, το ποσό των ετήσιων χρηματοδοτικών πιστώσεων για υπηρεσίες που παρέχονται στα συστατικά όργανα και σε τρίτους με ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου με την CERT-EE·
  - ε) εξετάζει και εγκρίνει την ετήσια έκθεση που εκπονεί ο επικεφαλής της CERT-EE η οποία καλύπτει τις δραστηριότητες και τη διαχείριση των κονδυλίων της CERT-EE·

- στ) εγκρίνει και παρακολουθεί τους κύριους δείκτες επιδόσεων για την CERT-EE που καθορίζονται βάσει πρότασης του επικεφαλής της CERT-EE·
- ζ) εγκρίνει τα έγγραφα της CERT-EE στα οποία καθορίζονται γενικές πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές που συστήνουν ορθές πρακτικές ασφάλειας ΤΠΕ τις οποίες πρέπει να τηρούν τα συστατικά όργανα·
- η) εγκρίνει τις ρυθμίσεις συνεργασίας, τις ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου ή τις συμβάσεις μεταξύ της CERT-EE και άλλων οντοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 8 και το άρθρο 5 παράγραφος 4·
- θ) συγκροτεί, ανάλογα με τις ανάγκες, τεχνικές συμβουλευτικές ομάδες για να επικουρούν το έργο της διοικούσας επιτροπής, εγκρίνει την εντολή τους και ορίζει τον πρόεδρό τους· και
- ι) τροποποιεί τον κατάλογο των οργανισμών της Ένωσης που εφαρμόζουν τον παρόντα διακανονισμό, που παρατίθεται στο παράρτημα Ι.
2. Ο πρόεδρος μπορεί να εκπροσωπεί ή να ενεργεί εξ ονόματος της διοικούσας επιτροπής σύμφωνα με ρυθμίσεις που συμφωνούνται από την διοικούσα επιτροπή.

#### Άρθρο 9

#### Θέματα στελέχωσης και οικονομικά θέματα

1. Αν και συγκροτείται ως αυτόνομος διοργανικός φορέας παροχής υπηρεσιών για όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, η CERT-EE εντάσσεται στη διοικητική διάρθρωση μιας γενικής διεύθυνσης της Επιτροπής προκειμένου να επωφελείται από τις υποστηρικτικές διοικητικές και λογιστικές δομές και δομές οικονομικής διαχείρισης της Επιτροπής. Η Επιτροπή ενημερώνει την διοικούσα επιτροπή σχετικά με την διοικητική έδρα της CERT-EE καθώς και τυχόν αλλαγές της.
2. Η Επιτροπή, αφού λάβει την ομόφωνη έγκριση της διοικούσας επιτροπής, διορίζει τον επικεφαλής της CERT-EE. Ζητείται η γνώμη της διοικούσας επιτροπής σε όλα τα στάδια της διαδικασίας πριν από τον διορισμό του επικεφαλής της CERT-EE, ειδικότερα για τη σύνταξη ανακοινώσεων κενής θέσεως, την εξέταση των αιτήσεων και τον ορισμό των εξεταστικών επιτροπών σε σχέση με την εκάστοτε θέση.
3. Οι υπάλληλοι όλων των θεσμικών και λοιπών οργάνων της Ένωσης ενημερώνονται για όλες τις ανακοινώσεις κενών θέσεων στην CERT-EE.
4. Με την επιφύλαξη των προνοιών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής της Ένωσης, τα συμμετέχοντα στον παρόντα διακανονισμό θεσμικά και λοιπά όργανα της Ένωσης, με εξαίρεση το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, δεσμεύονται να έχουν μεταβιβάσει ή εκχωρήσει στην CERT-EE τον αριθμό των θέσεων που καθορίζονται στο παράρτημα ΙI έως το οικονομικό έτος 2019 ή όπως άλλως προβλέπεται στο παράρτημα ΙI. Τα θεσμικά και λοιπά όργανα της Ένωσης που έχουν μεταβιβάσει ή εκχωρήσει τον καθορισμένο αριθμό θέσεων απολαμβάνουν πλήρως των υπηρεσιών της CERT-EE. Ο αριθμός των θέσεων που καθορίζονται στο παράρτημα ΙI επανεξετάζεται τουλάχιστον ανά πενταετία.
5. Η CERT-EE μπορεί να συμφωνήσει με τα συμμετέχοντα θεσμικά και λοιπά όργανα της Ένωσης όσον αφορά την προσωρινή διάθεση πρόσθετου προσωπικού στην CERT-EE.
6. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προβαίνουν σε ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου σχετικά με τις υπηρεσίες που προσφέρει η CERT-EE σύμφωνα με τον κατάλογο παρεχόμενων υπηρεσιών και την ετήσια χρηματική αντιστάθμιση που θα πρέπει να καταβάλλουν μεμονωμένα βάσει του παραρτήματος ΙI στην αρχή κάθε οικονομικού έτους, σε αντάλλαγμα για τις υπηρεσίες που παρείχε η CERT-EE κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος.
7. Η χρηματική αντιστάθμιση που πρέπει να παρέχεται από κάθε οργανισμό της Ένωσης για την κάλυψη του κόστους για υπηρεσίες που προσφέρει η CERT-EE συμφωνείται με τους αντίστοιχους οργανισμούς της Ένωσης και περιλαμβάνεται στο γενικό διοικητικό πλαίσιο που διέπει την παροχή υπηρεσιών της Επιτροπής στους οργανισμούς της Ένωσης.
8. Ο επικεφαλής της CERT-EE υποβάλλει κάθε χρόνο έκθεση για το ποσό της ετήσιας χρηματικής αντιστάθμισης που πρέπει να παρέχουν τα συστατικά όργανα που έχουν προβεί σε ρυθμίσεις υπηρεσιακού επιπέδου με την CERT-EE σύμφωνα με την παράγραφο 6 και οι οργανισμοί της Ένωσης σύμφωνα με την παράγραφο 7. Η διοικούσα επιτροπή επανεξετάζει κάθε χρόνο αυτό το ποσό της ετήσιας χρηματικής αντιστάθμισης.



9. Η δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση των δραστηριοτήτων της CERT-EE, συμπεριλαμβανομένων των εσόδων ειδικού προορισμού από άλλα θεσμικά ή λοιπά όργανα της Ένωσης, πραγματοποιείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup> σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και τους ισχύοντες κανόνες και κανονισμούς. Όλες οι πιστώσεις ή τα έσοδα του προϋπολογισμού που παρέχονται στην CERT-EE μέσω ρυθμίσεων υπηρεσιακού επιπέδου προσδιορίζονται συγκεκριμένα στο πλαίσιο του οικονομικού σχεδιασμού της.

#### Άρθρο 10

##### Επαγγελματικό απόρρητο

Η CERT-EE και τα συστατικά όργανα χειρίζονται όλες τις πληροφορίες που λαμβάνουν από άλλο συστατικό όργανο ή από τρίτο μέρος ως υποκείμενες στην υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου, σύμφωνα με το άρθρο 339 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή ισοδύναμα ισχύοντα πλαίσια. Δεν πρέπει να διαδίδουν αυτές τις πληροφορίες σε τρίτους, εκτός εάν έχουν εξουσιοδοτηθεί ρητώς προς τούτο από το οικείο συστατικό όργανο ή τρίτο μέρος.

#### Άρθρο 11

##### Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται δυνάμει του παρόντος διακανονισμού υπόκειται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>.

#### Άρθρο 12

##### Λογιστικός έλεγχος, ερωτήσεις και πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα

1. Τα καθήκοντα εσωτερικού ελεγκτή ασκούνται από την υπηρεσία εσωτερικού λογιστικού ελέγχου της Επιτροπής τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 10. Η διοικούσα επιτροπή μπορεί να εισηγείται ελέγχους που πρέπει να πραγματοποιηθούν στην υπηρεσία εσωτερικού λογιστικού ελέγχου της Επιτροπής.
2. Ο επικεφαλής της CERT-EE είναι υπεύθυνος για να δίνει απαντήσεις στα ερωτήματα του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή και του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες της Επιτροπής.
3. Οι διαδικασίες της Επιτροπής δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(3)</sup> εφαρμόζονται όσον αφορά τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα που έχει στη διάθεσή της η CERT-EE, λαμβάνοντας υπόψη την υποχρέωση, βάσει του εν λόγω κανονισμού, διαβούλευσης με άλλα συστατικά όργανα όταν η αίτηση αφορά δικά τους έγγραφα.

#### Άρθρο 13

##### Επανεξέταση

Δεδομένου ότι η κατάσταση ως προς τις απειλές στον κυβερνοχώρο διαρκώς εξελίσσεται, όπως και η απόκριση της Ένωσης στις απειλές αυτές, συμπεριλαμβανομένων των προτεραιοτήτων πολιτικής που ορίζονται στην στρατηγική της ΕΕ για την ασφάλεια στον κυβερνοχώρο, η διοικούσα επιτροπή επανεξετάζει τακτικά την οργάνωση και τη λειτουργία της CERT-EE. Δύναται να απευθύνει συστάσεις για την αναθεώρηση ή την τροποποίηση του παρόντος διακανονισμού, ή οποιοσδήποτε άλλες συστάσεις για την αποτελεσματική λειτουργία της CERT-EE, στα συμμετέχοντα θεσμικά και λοιπά όργανα.

#### Άρθρο 14

##### Πεδίο και ημερομηνία εφαρμογής

1. Ο παρών διακανονισμός εφαρμόζεται στα θεσμικά και λοιπά όργανα της Ένωσης που είναι υπογράφοντα μέρη του διακανονισμού και στους οργανισμούς της Ένωσης που διαχειρίζονται τις δικές τους υποδομές ΤΠΕ και περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος Ι.
2. Ο παρών διακανονισμός εφαρμόζεται από την ημερομηνία υπογραφής του. Δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Ο διακανονισμός συντάσσεται στη βουλγαρική, κροατική, τσεχική, δανική, ολλανδική, αγγλική, εσθονική, φινλανδική, γαλλική, γερμανική, ελληνική, ουγγρική, ιταλική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, ισπανική και σουηδική γλώσσα, σε ένα μόνο αντίτυπο το οποίο κατατίθεται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία διαβιβάζει επικυρωμένο αντίγραφο σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.

Φρανκφούρτη, Λουξεμβούργο και Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2017.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Γενικός Γραμματέας

K. WELLE

Για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Συμβούλιο

Ο Γενικός Γραμματέας

J. TRANHOLM-MIKKELSEN

Για την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Ο Γενικός Γραμματέας

A. ITALIANER

Για το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Ο Γενικός Διευθυντής ΓΔ Υποδομών

F. SCHAFF

Για την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Ο Γενικός Διευθυντής Πληροφοριακών Συστημάτων

K. DE GEEST

Για το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

Ο Γενικός Γραμματέας

E. RUIZ GARCÍA

Ο Γενικός Διευθυντής Υπηρεσιών

M. DIEMER

Για την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης

Ο Γενικός Διευθυντής για τον προϋπολογισμό και τη διοίκηση

G. DI VITA

Για την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

Ο Γενικός Γραμματέας

L. PLANAS PUCHADES

Για την Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών

Ο Γενικός Γραμματέας

J. BURIÁNEK

Για την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Ο Γενικός Διευθυντής και Δημοσιονομικός Ελεγκτής

P. KLAEDTKE

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Κατάλογος των οργανισμών της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1**

ACER	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας
Υπηρεσία του BEREC	Φορέας Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες
CPVO	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών
EU-OSHA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία
FRONTEX	Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής
eu-LISA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης
EASO	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο
EOAA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας
EBA	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών
ECDC	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων
Cedefop	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης
ECHA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων
EEA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος
EFCA	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας
EFSA	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων
Eurofound	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας
GSA	Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS
EIGE	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων
EIOPA	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων
EMSA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα
EMA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων
EMCDDA	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας
ENISA	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών
CEPOL	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου
Europol (Ευρωπόλ)	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου
ERA	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ESMA (ΕΑΚΑΑ)	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών
ETF	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης
FRA	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
EUIPO	Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

---

Eurojust	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης
CdT	Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
EDA (EOA)	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας
EIT	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας
EUISS	Ινστιτούτο Μελετών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για Θέματα Ασφάλειας
SATCEN	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
SRB	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

**Θέσεις σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης ή συνεισφορές στον προϋπολογισμό που διατίθενται στην CERT-ΕΕ από τους συμμετέχοντες**

## ΘΕΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Θεσμικό ή άλλο όργανο	Σχετικό ποσοστό προσωπικού της ΕΕ	Αντίστοιχες θέσεις σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης που πρέπει να μεταβιβαστούν/εκχωρηθούν στην CERT-ΕΕ
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	19,5 %	3 <sup>(1)</sup>
Ευρωπαϊκό Συμβούλιο/Συμβούλιο	9 %	2
Επιτροπή <sup>(2)</sup>	55 %	8
Δικαστήριο	6 %	1 <sup>(3)</sup>
Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης	4,5 %	1 <sup>(4)</sup>
Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή/ Ευρωπαϊκή Επιτροπή Των Περιφερειών	3,5 %	1 <sup>(5)</sup>
Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	2,5 %	0 <sup>(6)</sup>
	<b>ΣΥΝΟΛΟ:</b>	<b>16</b>

## Ετήσιες οικονομικές υποχρεώσεις για την CERT-ΕΕ

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα <sup>(7)</sup>	120 000 ευρώ <sup>(8)</sup>
Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων <sup>(7)</sup>	120 000 ευρώ <sup>(8)</sup>

<sup>(1)</sup> Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ολοκληρώσει τη μεταβίβαση των δύο εκκρεμών θέσεων το αργότερο στο πλαίσιο του προϋπολογισμού του 2021. Στο μεσοδιάστημα αναλαμβάνει την υποχρέωση να διατηρήσει την τρέχουσα δέσμευσή του: μισή μονάδα ισοδυναμίου πλήρους απασχόλησης στη διάθεση της CERT-ΕΕ και ετήσια χρηματοδοτική συνεισφορά (120 000 ευρώ) οριζόμενη σε ρύθμιση υπηρεσιακού επιπέδου.

<sup>(2)</sup> Στην περίπτωση της Επιτροπής, οι θέσεις θα τεθούν εσωτερικά στην διάθεση της CERT-ΕΕ. Η Επιτροπή παρέχει επίσης συνεισφορά σε είδος στην CERT-ΕΕ υπό μορφή γραφείων, υλικοτεχνικής υποστήριξης και υποδομής ΤΠ. Το σχετικό ποσοστό των θέσεων στον πίνακα προσωπικού που διατίθενται από την Επιτροπή δεν λαμβάνει υπόψη θέσεις σε γραφεία της Ένωσης ή σε διάφορους εκτελεστικούς οργανισμούς της Ένωσης, για τους οποίους η Επιτροπή παρέχει υποδομή ΤΠ.

<sup>(3)</sup> Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν είναι σε θέση να δεσμευτεί για τη μεταβίβαση μίας θέσης εντός της περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4. Έως ότου είναι σε θέση να το πράξει, αναλαμβάνει την υποχρέωση να διατηρήσει την τρέχουσα δέσμευσή της για ετήσια χρηματοδοτική συνεισφορά οριζόμενη σε ρύθμιση υπηρεσιακού επιπέδου.

<sup>(4)</sup> Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης δεν είναι σε θέση να δεσμευτεί για τη μεταβίβαση μίας θέσης εντός της περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4. Έως ότου είναι σε θέση να το πράξει, αναλαμβάνει την υποχρέωση να διατηρήσει την τρέχουσα δέσμευσή της για ετήσια χρηματοδοτική συνεισφορά οριζόμενη σε ρύθμιση υπηρεσιακού επιπέδου.

<sup>(5)</sup> Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και η Επιτροπή των Περιφερειών δεν είναι σε θέση να δεσμευτούν για τη μεταβίβαση μίας θέσης εντός της περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4. Έως ότου είναι σε θέση να το πράξουν, αναλαμβάνουν την υποχρέωση να διατηρήσουν την τρέχουσα δέσμευσή τους για διάθεση δύο εμπειρογνομόνων με ημιαπασχόληση.

<sup>(6)</sup> Δεδομένου του σχετικού μεγέθους του, αντί της μεταβίβασης μίας θέσης, το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο αναλαμβάνει χρηματοδοτική υποχρέωση για την CERT-ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 6.

<sup>(7)</sup> Δεδομένου ότι η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν λειτουργούν υπό τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης της ΕΕ και, ως εκ τούτου, δεν μπορούν να μεταβιβάσουν θέσεις, και οι δύο οντότητες θα συνεχίσουν να καταβάλλουν ετήσια οικονομική συνεισφορά στην CERT-ΕΕ βάσει ρύθμισης υπηρεσιακού επιπέδου σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 6.

<sup>(8)</sup> Τα ποσά αυτά μπορούν να αναπροσαρμόζονται, όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 8.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**

**(Υπόθεση M.8522 — Avantor/VWR)**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2018/C 12/02)

Στις 17 Νοεμβρίου 2017, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32017M8522. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**

**(Υπόθεση M.8640 — CVC/Blackstone/Paysafe)**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2018/C 12/03)

Στις 21 Νοεμβρίου 2017, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32017M8640. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση  
(Υπόθεση M.8684 — La Poste / Generali / Malakoff Médéric / EAP France)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 12/04)

Στις 21 Δεκεμβρίου 2017, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα γαλλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια.
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32017M8684. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Επικαιροποίηση, για το 2018, των αποζημιώσεων που ισχύουν για τους εμπειρογνώμονες που είναι  
αποσπασμένοι στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

(2018/C 12/05)

Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 6 της απόφασης (ΕΕ) 2015/1027 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2015, για το καθεστώς που εφαρμόζεται στους αποσπασμένους στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εμπειρογνώμονες και την κατάργηση της απόφασης 2007/829/ΕΚ <sup>(1)</sup>:

1. Από την 1η Ιανουαρίου 2018 η ημερήσια αποζημίωση ορίζεται σε 138,15 ευρώ.
2. Από την 1η Ιανουαρίου 2018 ο πίνακας που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των επιστρεφόμενων ποσών με βάση την απόσταση μεταξύ του τόπου προέλευσης και του τόπου απόσπασης (σε km) έχει ως εξής:

Απόσταση μεταξύ του τόπου προέλευσης και του τόπου απόσπασης (σε km)	Ποσό (σε ευρώ)
0 - 150	0,00
> 150	88,80
> 300	157,86
> 500	256,55
> 800	414,42
> 1 300	651,23
> 2 000	779,52

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 163 της 30.6.2015, σ. 40



## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

12 Ιανουαρίου 2018

(2018/C 12/06)

## 1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2137	CAD	δολάριο Καναδά	1,5194
JPY	ιαπωνικό γιεν	134,88	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,4962
DKK	δανική κορόνα	7,4487	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6726
GBP	λίρα στερλίνα	0,88983	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6103
SEK	σουηδική κορόνα	9,8350	KRW	σούν Νότιας Κορέας	1 289,54
CHF	ελβετικό φράγκο	1,1787	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	15,0481
ISK	ισλανδική κορόνα		CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,8417
NOK	νορβηγική κορόνα	9,6590	HRK	κροατική κούνα	7,4454
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 179,71
CZK	τσεχική κορόνα	25,521	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,8255
HUF	ουγγρικό φιορίνι	308,74	PHP	πέσο Φιλιππινών	61,144
PLN	πολωνικό ζλότι	4,1722	RUB	ρωσικό ρούβλι	68,7074
RON	ρουμανικό λέου	4,6363	THB	ταϊλανδικό μπατ	38,802
TRY	τουρκική λίρα	4,5587	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,8959
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5417	MXN	πέσο Μεξικού	23,1956
			INR	ινδική ρουπία	77,1915

<sup>(1)</sup> Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2018/C 12/07)



*Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των δύο ευρώ έκδοσης Ισπανίας που προορίζεται για κυκλοφορία*

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, η Επιτροπή δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων<sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009<sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Ισπανία

**Αναμνηστικό θέμα:** Τα 50ά γενέθλια του Βασιλιά Φιλίππου ΣΤ'

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο αναπαριστά τον θυρεό του Βασιλιά Φιλίππου VI'. Στο αριστερό μέρος, σε ημικύκλιο, η λέξη «ESPAÑA» και από κάτω το έτος έκδοσης 2018. Στο κάτω δεξιό μέρος, απεικονίζεται σε ημικύκλιο η επιγραφή «50 ANIVERSARIO DE S.M. FELIPE VI». Το σήμα του νομισματοκοπείου απεικονίζεται επάνω δεξιά.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 400 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** 1η Φεβρουαρίου 2018

<sup>(1)</sup> Βλέπε ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται όλες οι εθνικές όψεις των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλέπε τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Υποθέσεων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

## ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

**Ειδική έκθεση αριθ. 1/2018**

**«Κοινή βοήθεια για την υποστήριξη των έργων στις ευρωπαϊκές περιφέρειες (JASPERS) — καιρός να βελτιωθεί η στόχευση της πρωτοβουλίας»**

(2018/C 12/08)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σας πληροφορεί ότι μόλις δημοσιεύθηκε η ειδική έκθεσή του αριθ. 1/2018 με τίτλο «Κοινή βοήθεια για την υποστήριξη των έργων στις ευρωπαϊκές περιφέρειες (JASPERS) — καιρός να βελτιωθεί η στόχευση της πρωτοβουλίας».

Η έκθεση είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου (<http://eca.europa.eu>).

---

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

## Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2018/C 12/09)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θέσπισης ενωσιακού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής<sup>(1)</sup>, αποφασίστηκε η απαγόρευση αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	10.10.2017
Διάρκεια	Από 10.10.2017 έως 31.12.2017
Κράτος μέλος	Βέλγιο
Απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων	WHG/08.
Είδος	Νταούκι Ατλαντικού ( <i>Merlangius merlangus</i> )
Ζώνη	VIII
Τύπος(-οι) αλιευτικών σκαφών	—
Αριθμός αναφοράς	28/TQ127

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για την ίδρυση των κοινοτήτων γνώσης και καινοτομίας του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)**

(2018/C 12/10)

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1292/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, με το παρόν ανακοινώνεται η προκήρυξη υποβολής προτάσεων για τις κοινότητες γνώσης και καινοτομίας (ΚΓΚ).

Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να υποβάλουν προτάσεις για την παρακάτω πρόσκληση. Η καταληκτική ημερομηνία της πρόσκλησης καθώς και όλες οι συναφείς πληροφορίες παρατίθενται στο κείμενο της πρόσκλησης, το οποίο δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο του EIT.

Κωδικός πρόσκλησης: **EIT-KICS-2018**.

Τομείς προτεραιότητας της πρόσκλησης: EIT Αστική κινητικότητα (έξυπνες, οικολογικές και ενοποιημένες μεταφορές), και EIT Μεταποίηση (μεταποίηση προστιθέμενης αξίας).

Πληροφορίες για τους όρους της πρόσκλησης, τα κριτήρια αξιολόγησης και τις οδηγίες προς τους υποψηφίους σχετικά με τον τρόπο υποβολής των προτάσεων διατίθενται στην ιστοσελίδα της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων για τις ΚΓΚ, στον δικτυακό τόπο του EIT: <http://eit.europa.eu/collaborate/2018-call-for-kics>

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 174.

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

**Διορθωτικό στην κοινή δήλωση σχετικά με τις νομοθετικές προτεραιότητες της ΕΕ για την περίοδο 2018-2019**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 446 της 29ης Δεκεμβρίου 2017)

(2018/C 12/11)

Η κοινή δήλωση που έχει δημοσιευθεί στη σελίδα 1 διατυπώνεται ως εξής:

**«Κοινή δήλωση σχετικά με τις νομοθετικές προτεραιότητες της ΕΕ για την περίοδο 2018-2019**

Το μέλλον της Ευρώπης βρίσκεται στα χέρια μας. Πεισισμένοι ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί το καλύτερο μέσο για την επίτευξη των στόχων μας, θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε από κοινού ώστε η Ένωση να καταστεί ισχυρότερη, πιο ενωμένη και πιο δημοκρατική τα προσεχή έτη.

Η Ευρώπη ανακάμπτει την ισχύ της και πρέπει να επωφεληθούμε από αυτή την ανανεωμένη δυναμική. Δεδομένου ότι μεσολαβούν περίπου 18 μήνες έως τις επόμενες ευρωπαϊκές εκλογές —μια σημαντική δημοκρατική διαδικασία που δίνει την ευκαιρία στους ψηφοφόρους να αξιολογήσουν την αποτελεσματικότητα της Ένωσης— τώρα είναι η ώρα να δείξουμε ότι η Ευρώπη μπορεί να παραγάγει αποτελέσματα για τους πολίτες της, όταν και όπου έχει σημασία.

Η κοινή δήλωση σχετικά με τις νομοθετικές προτεραιότητες της ΕΕ για το 2017, η πρώτη από τη δημιουργία αυτού του μέσου με τη διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου της 13ης Απριλίου 2016, απέδειξε την αξία της ως εργαλείου για τη διατήρηση της πολιτικής προσοχής στις βασικές προτάσεις όπου είναι περισσότερο αναγκαία τα αποτελέσματα, και θα πρέπει να παραταθεί για την περίοδο που απομένει μέχρι τις ευρωπαϊκές εκλογές.

Τα τρία θεσμικά όργανα συμφωνούν να υλοποιήσουν ένα θετικό θεματολόγιο για μια πιο πολυδεκτική και πιο ενωμένη ΕΕ και ένα μακρόπνοο νέο δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο μετά το 2020, στηρίζοντας τους στόχους της Ένωσης και εξασφαλίζοντας την κατάλληλη ισορροπία ανάμεσα στις ενωσιακές πολιτικές και το συμφέρον των πολιτών. Δεσμευόμενοι ρητά στην εκπλήρωση αυτού του στόχου, θα δώσουμε προτεραιότητα στο πλαίσιο της νομοθετικής διαδικασίας στις ακόλουθες πρωτοβουλίες ώστε να εξασφαλιστεί ουσιαστική πρόοδος και, όπου είναι δυνατόν, η παραγωγή αποτελεσμάτων πριν από τις ευρωπαϊκές εκλογές του 2019:

1. Καλύτερη προστασία της ασφάλειας των πολιτών μας, εξασφαλίζοντας ότι οι αρχές των κρατών μελών γνωρίζουν ποιοι διασχίζουν τα κοινά εξωτερικά μας σύνορα, διαλειτουργικά συστήματα πληροφοριών της ΕΕ για την ασφάλεια, τα ποινικά μητρώα, τη διαχείριση των συνόρων και της μετανάστευσης, ενισχύοντας τα μέσα μας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, καθώς και βελτιώνοντας την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία της αμυντικής βιομηχανίας της Ένωσης μέσω ενός Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας.
2. Μεταρρύθμιση και ανάπτυξη της μεταναστευτικής πολιτικής μας σε πνεύμα ευθύνης και αλληλεγγύης, περιλαμβανομένης της μεταρρύθμισης του Κοινού Ευρωπαϊκού Συστήματος Ασύλου, συμπεριλαμβανομένου του μηχανισμού του Δουβλίνου, και της δέσμης μέτρων για τη νόμιμη μετανάστευση.
3. Νέα ώθηση στην απασχόληση, την ανάπτυξη και τις επενδύσεις, εκσυγχρονίζοντας τα μέσα εμπορικής άμυνας της ΕΕ και σημειώνοντας πρόοδο στον έλεγχο των ξένων άμεσων επενδύσεων στην ΕΕ, βελτιώνοντας τη διαχείριση των αποβλήτων στο πλαίσιο κυκλικής οικονομίας, καταβάλλοντας προσπάθειες για την εμβάθυνση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης, καθώς και ολοκληρώνοντας την τραπεζική μας ένωση με τρόπο που να εξισορροπεί τον επιμερισμό του κινδύνου και τη μείωση των κινδύνων.
4. Εκτίμηση της κοινωνικής διάστασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πραγματοποιώντας έργο για τη βελτίωση του συντονισμού των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης, προστατεύοντας τους εργαζομένους από κινδύνους για την υγεία στον χώρο εργασίας, εξασφαλίζοντας ίση μεταχείριση για όλους στις αγορές εργασίας μας μέσω εκσυγχρονισμένων κανόνων για την απόσπαση εργαζομένων, καθώς και βελτιώνοντας τη διασυνοριακή επιβολή.
5. Τήρηση της δέσμευσής μας για την υλοποίηση μιας συνδεδεμένης ψηφιακής ενιαίας αγοράς, ολοκληρώνοντας τον εκσυγχρονισμό των κανόνων για τον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, καθορίζοντας αυστηρότερα πρότυπα προστασίας των καταναλωτών για διαδικτυακές και εξ αποστάσεως πωλήσεις αγαθών, τόσο ψηφιακών όσο και φυσικών, και ενισχύοντας την ασφάλεια στον κυβερνοχώρο.
6. Επίτευξη του στόχου μας για μια φιλόδοξη ενεργειακή ένωση και μια μακρόπνοη πολιτική για την κλιματική αλλαγή, ιδίως εφαρμόζοντας το πλαίσιο πολιτικής για το κλίμα και την ενέργεια για το 2030, συνεχίζοντας την επακολούθηση της Συμφωνίας του Παρισιού, μεταξύ άλλων με νομοθεσία για καθαρή ενέργεια για όλους τους Ευρωπαίους και για την καθαρή κινητικότητα.

7. Περαιτέρω ανάπτυξη της δημοκρατικής νομιμοποίησης σε επίπεδο ΕΕ, βελτιώνοντας τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών και αυξάνοντας τη διαφάνεια στη χρηματοδότηση των πολιτικών κομμάτων.

Επιπλέον, συμφωνούμε ότι απαιτείται επίσης πρόοδος στα ακόλουθα σημαντικά ζητήματα:

- Προσήλωση στις κοινές ευρωπαϊκές αξίες, τη δημοκρατία, το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα, ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμοποίησης της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της κοινής μας δέσμευσης να αντισταθούμε στις διακρίσεις και την ξενοφοβία.
- Επιδίωξη μιας ισχυρής, ανοικτής και βασισμένης σε κανόνες εμπορικής πολιτικής, πιστεύοντας ακράδαντα ότι το εμπόριο συμβάλλει στη δημιουργία πλούτου και θέσεων εργασίας.
- Αντιμέτωπιση της φορολογικής απάτης, της φοροδιαφυγής και της φοροαποφυγής, καθώς και εξασφάλιση ενός υγιούς και δίκαιου φορολογικού συστήματος.
- Εξασφάλιση της αμεροληψίας και επαρκούς επιπέδου κοινωνικής προστασίας και κοινωνικών δικαιωμάτων, όπως ορίζεται στις 20 κύριες αρχές του πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.
- Ενδυνάμωση του ρόλου της ΕΕ σε ό,τι αφορά την προστασία και την υπεράσπιση των συμφερόντων μας πέρα από τα σύνορα της Ένωσης και συμβολή στη σταθερότητα, την ασφάλεια και την ειρήνη.
- Εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας των δεδομένων, των ψηφιακών δικαιωμάτων και των προτύπων δεοντολογίας, αξιοποιώντας παράλληλα τα οφέλη και αποφεύγοντας τους κινδύνους από τις εξελίξεις στην τεχνητή νοημοσύνη και τη ρομποτική.

Τα τρία θεσμικά όργανα συμφωνούν επίσης να συνεχιστούν οι εργασίες σχετικά με όλες τις προτάσεις που εκκρεμούν.

Ενώ έχει επιτευχθεί ουσιαστική πρόοδος στην υλοποίηση των προτάσεων προτεραιότητας που προσδιορίζονται στην κοινή δήλωση του 2017, είμαστε αποφασισμένοι να ολοκληρώσουμε το έργο που έχουμε αναλάβει. Θα συνεχίσουμε τις εργασίες με αντικείμενο τις προτάσεις που υποβλήθηκαν από τον Δεκέμβριο του 2016. Θα ασχοληθούμε επίσης με τις νομοθετικές προτάσεις που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2018.

Παραμένουμε προσηλωμένοι στην προαγωγή της ορθής εφαρμογής και επιβολής της ισχύουσας νομοθεσίας.

Εμείς, ως πρόεδροι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, θα παρακολουθούμε τακτικά την έγκαιρη και αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας κοινής δήλωσης.

Antonio TAJANI

Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Jüri RATAS

Πρόεδρος του Συμβουλίου

Jean-Claude JUNCKER

Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

---

### Δήλωση του Συμβουλίου

Σε ό,τι αφορά την παραπομπή στην κοινή δήλωση για την ολοκλήρωση της τραπεζικής ένωσης, υπενθυμίζονται τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Ecofin της 17ης Ιουνίου 2016 σχετικά με οδικό χάρτη για την ολοκλήρωση της τραπεζικής ένωσης. Το Συμβούλιο παραμένει προσηλωμένο στον εν λόγω οδικό χάρτη και υπογραμμίζει την ανάγκη να ολοκληρωθεί η τραπεζική ένωση όσον αφορά τη μείωση και τον επιμερισμό των κινδύνων στον χρηματοπιστωτικό τομέα, με την κατάλληλη αλληλουχία, σύμφωνα με τα εν λόγω συμπεράσματα.

---

**Δήλωση του προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη μεταρρύθμιση του συστήματος των ιδίων πόρων της Ένωσης**

Με την επιφύλαξη του άρθρου 311 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υποστηρίζει τη μεταρρύθμιση του συστήματος των ιδίων πόρων της Ένωσης με βάση τις συστάσεις της ομάδας υψηλού επιπέδου για τους ιδίους πόρους. Σε αυτό το πλαίσιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τονίζει ότι πρέπει να υποβληθούν ολοκληρωμένες νομοθετικές προτάσεις για τους ιδίους πόρους της Ένωσης μαζί με το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Τα έσοδα και οι δαπάνες της Ένωσης πρέπει να εξεταστούν εκ παραλλήλου.»

---









ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**